

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2021/657**z dnia 21 kwietnia 2021 r.****rejestrujące w rejestrze chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nazwę „Cașcaval de Săveni” (ChOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 z dnia 21 listopada 2012 r. w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 52 ust. 3 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 50 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 wniosek Rumunii o rejestrację nazwy „Cașcaval de Săveni” jako chronionego oznaczenia geograficznego (ChOG) został opublikowany w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ⁽²⁾.
- (2) W dniu 30 marca 2020 r. Komisja otrzymała od Bułgarii zawiadomienie o sprzeciwie oraz powiązane z nim uzasadnione oświadczenie o sprzeciwie. W dniu 2 kwietnia 2020 r. Komisja przekazała Rumunii przesłane przez Bułgarię zawiadomienie o sprzeciwie oraz uzasadnione oświadczenie o sprzeciwie.
- (3) Komisja rozpatrzyła sprzeciw przesłany przez Bułgarię i uznała go za dopuszczalny. Wyraz „кашквал”, który został przedstawiony w oświadczeniu Bułgarii jako transkrypcje „kashkaval” lub „kaschaval”, jest homonimiczny z nazwą „cașcaval”, która stanowi część nazwy złożonej „Cașcaval de Săveni”. Termin „кашквал” jest nazwą używaną w Bułgarii w odniesieniu do podstawowych przetworów mlecznych produkowanych i wprowadzanych do obrotu w Bułgarii na skalę handlową. W oświadczeniu o sprzeciwie stwierdzono, że rejestracja proponowanej nazwy mogłaby zagrozić istnieniu nazwy „кашквал” lub znaków towarowych zawierających termin „кашквал” oraz istnieniu produktów, które były zgodnie z prawem wprowadzane do obrotu w Bułgarii przez okres co najmniej pięciu lat poprzedzających datę publikacji wniosku o rejestrację nazwy „Cașcaval de Săveni”.
- (4) Pismem z dnia 28 maja 2020 r. Komisja wezwała zainteresowane strony do podjęcia odpowiednich konsultacji w celu osiągnięcia porozumienia zgodnie z ich procedurami wewnętrznymi.
- (5) Rumunia i Bułgaria osiągnęły porozumienie, które zostało zgłoszone Komisji przez Rumunię w dniu 28 sierpnia 2020 r., czyli w wymaganym terminie.
- (6) Rumunia i Bułgaria stwierdziły, że wpisanie nazwy „Cașcaval de Săveni” do rejestru chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych nie powinno mieć negatywnego wpływu na przyszłe wnioski Bułgarii o rejestrację nazwy złożonej zawierającej termin „кашквал” w ramach unijnych systemów jakości.
- (7) Treść umowy zawartej pomiędzy Rumunią a Bułgarię należy uwzględnić, gdyż jest ona zgodna z przepisami rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 i przepisami Unii.
- (8) W dniu 8 kwietnia 2020 r. Komisja otrzymała od Grecji zawiadomienie o sprzeciwie oraz powiązane z nim uzasadnione oświadczenie o sprzeciwie. W dniu 16 kwietnia 2020 r. Komisja przesłała zawiadomienie o sprzeciwie do Rumunii.
- (9) Komisja rozpatrzyła sprzeciw przesłany przez Grecję i uznała go za dopuszczalny. W sprzeciwie stwierdzono, że rejestracja proponowanej nazwy mogłaby zagrozić istnieniu całkowicie lub częściowo identycznej nazwy lub znaku towarowego lub istnieniu produktów, które były zgodnie z prawem wprowadzane do obrotu w Grecji przez okres co najmniej pięciu lat poprzedzających datę publikacji wniosku o rejestrację nazwy „Cașcaval de Săveni”.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 14.12.2012, s. 1.⁽²⁾ Dz.U. C 15 z 16.1.2020, s. 5.

- (10) Pismem z dnia 2 czerwca 2020 r. Komisja wezwała zainteresowane strony do podjęcia odpowiednich konsultacji w celu osiągnięcia porozumienia zgodnie z ich procedurami wewnętrznymi.
- (11) W dniu 28 sierpnia 2020 r. Rumunia przedłożyła zgodnie z art. 51 ust. 3 akapit ostatni rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 wniosek o przedłużenie terminu konsultacji z Grecją w ramach procedury sprzeciwu dotyczącej wyżej wymienionego wniosku, na co Komisja wyraziła zgodę.
- (12) Rumunia i Grecja osiągnęły porozumienie, które zostało zgłoszone Komisji przez Rumunię w dniu 27 listopada 2020 r., czyli w przedłużonym terminie.
- (13) Rumunia i Grecja uzgodniły, że ochrona nazwy „Cașcaval de Săveni” nie powinna obejmować samej nazwy „cașcaval”, lecz jedynie nazwę złożoną „Cașcaval de Săveni” jako całość. Ponadto stwierdziły, że rozporządzenie wprowadzające nazwę „Cașcaval de Săveni” do rejestru chronionych nazw pochodzenia i chronionych oznaczeń geograficznych powinno wyjaśniać zakres dalszego stosowania terminu „cașcaval”.
- (14) Treść umowy zawartej pomiędzy Rumunią a Grecją należy uwzględnić, gdyż jest ona zgodna z przepisami rozporządzenia (UE) nr 1151/2012 i przepisami Unii.
- (15) W związku z tym nazwa „Cașcaval de Săveni” (ChOG) powinna być chroniona jako całość, a termin „cașcaval” może być nadal stosowany w etykietowaniu lub prezentacji na terytorium Unii, pod warunkiem przestrzegania zasad i przepisów mających zastosowanie w jej porządku prawnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Nazwa „Cașcaval de Săveni” (ChOG) zostaje zarejestrowana.

Nazwa podana w akapicie pierwszym określa produkt należący do klasy 1.3. Sery, wymienionej w załączniku XI do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 668/2014 ⁽³⁾.

Artykuł 2

Termin „cașcaval” może być nadal stosowany w etykietowaniu lub prezentacji na terytorium Unii, pod warunkiem przestrzegania zasad i przepisów mających zastosowanie w jej porządku prawnym.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 21 kwietnia 2021 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 668/2014 z dnia 13 czerwca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1151/2012 w sprawie systemów jakości produktów rolnych i środków spożywczych (Dz.U. L 179 z 19.6.2014, s. 36).